

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 99 (1981)
Heft: 282

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
 Preise: Kalenderjahr Fr. 47.-, halb: Fr. 29.-, Ausland Fr. 60.- jährlich
 Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 51 Rp., Ausland 57 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
 Prix: Année civile fr. 47.-, un semestre fr. 29.-, étranger fr. 60.- par an
 Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 51 cts, étranger 57 cts
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 282 - 3821

Bern, Freitag, 4. Dezember 1981
 Berne, vendredi, 4 décembre 1981

99. Jahrgang
 99e année

No 282 - 4. 12. 1981

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn,
 Basel-Stadt, Bascl-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden,
 Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre
 pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Liquidations-Schuldeneruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scio-
 gimento di società e diffida ai creditori.

Schuldeneruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion.

Erbschaftsantritt.

Diffida secondo l'art. 89 ORC.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce -
 Marchi di fabbrica e di commercio 311684-311702

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Ministertagung des EFTA- und FINEFTA-Rates - Réunion mini-
 stérielle des Conseils de l'AELE.

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

25. November 1981

Rothschild Bank AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 213 vom 15. 9. 1981, S. 2925). Die Unterschrift von Gerhard Meier und die Prokura von Peter Dellsperger sind erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Thomas Meier; seine Prokura ist demnach erloschen. Klaus Reinicke, Prokurist, zeichnet weiterhin zu zweien, jedoch nicht mit im Ausland wohnhaften Zeichnungsberechtigten. Von den Prokuristen wohnen nun: Hans Jürg Schneider in Grüningen, und Bernhard Oberholzer in Jona.

25. November 1981

Tretorn AG, in Zürich 4, Produkte der Gummi- und Bekleidungsindustrie usw. (SHAB Nr. 23 vom 30. 1. 1981, S. 314). Dr. André Alois Wicki, Hypolit Noll und René Trüb sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Guido M. Renggli, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Andreas Froep, von La Punt-Chamuesch, in Rüslikon.

25. November 1981

Confimo AG, in Zürich 7, technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten (SHAB Nr. 188 vom 17. 8. 1971, S. 2633). Statuten am 3. 11. 1981 geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert. Die bisherigen 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 sind in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt worden. Sodann ist durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 das Grundkapital auf Fr. 100 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das voll liberrierte Grundkapital zerfällt nun in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

25. November 1981

Naturel Verkaufs AG, bisher in Zürich 2, Waren aller Art, vorwiegend Textilien (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1979, S. 3958). Statuten am 20. 10. 1981 geändert. Neuer Sitz: Kilchberg. Adresse: Alte Landstrasse 16. Thomas Hofer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Anneliese Wenz, von Haggenschwil, in Zürich. Lukas Schuler, Präsident des VR, wohnt nun in Kilchberg ZH.

25. November 1981

Wicom AG, bisher in Greifensee, Finanz-, Rechts- und Handelsgeschäfte (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1980, S. 3109). Es wohnen nun Heinrich Jenny, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), in Rickenbach ZH, und Franz Buffon, Präsident des VR, in Gachnang TG. Statuten am 11. 11. 1981 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Wehntalerstrasse 521, Zürich 11, c/o Karl Bucher.

25. November 1981

Latifondo AG, in Zürich 1, Liegenschaften (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1975, S. 2413). Paul Hugentobler und Walter C. Rötge-von Rotherthal, letzterer infolge Todes, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Erich Gohl, von Zürich und Mändedorf, in Wettwil am Albis.

25. November 1981

Resutra Relief Supply & Trading AG, in Zollikon, Hilfs- und andere Güter jeglicher Art (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1981, S. 1787). Joseph M. Zünti ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Friedhelm Jost, von Wynigen, in Comano.

25. November 1981

HKB Treuhander AG in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1981, S. 40). Die Liquidation ist nach Angabe der Liquidatoren beendet. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt hat.

25. November 1981

Bahnhofkino AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1978, S. 294). Dr. Henrik Kaestlin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. November 1981

AG für Banken- und Industriekontrolle, in Zürich 2, Durchführung von Revisionen usw. (SHAB Nr. 162 vom 17. 7. 1981, S. 2289). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift für das Gesamtunternehmen: Bernard Roduit; seine Prokura ist demnach erloschen.

25. November 1981

Arbeitsgruppe für Architektur und Organisation AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1980, S. 4194). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Ingrid Muggli, von Meggen, in Zürich.

25. November 1981

René Linder AG, in Adliswil, Offsetdruckerei (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1979, S. 77). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Einzelunterschrift: Silvia Linder-Benz; ihre Prokura ist demnach erloschen. René Linder, bisher einziges Mitglied des VR, ist nunmehr Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

25. November 1981

Provideo AG, in Zürich 4, Video- und Kinofilm (SHAB Nr. 97 vom 30. 4. 1981, S. 1357). Die Prokura von Herbert Lüthy ist erloschen.

25. November 1981

Hammerton Administration SA, in Zürich 2, Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1978, S. 2082). Pierre Borgognon ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Gérard Borgognon sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Siegfried Koch, von St. Gallen, in Dietlikon.

25. November 1981

Zwicky Immobilien AG, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1981, S. 1193). Neue Adresse: Neuwiesenstrasse 61, in Winterthur 1, c/o Jürg Zwicky.

25. November 1981

Akropolis Textilien, A. Triantafyllidis & Co, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 31. 7. 1981, S. 2446). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Priska Triantafyllidis aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Andreas Triantafyllidis als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort der Firma «Akropolis Textilien, A. Triantafyllidis», in Zürich, fortgesetzt.

25. November 1981

Akropolis Textilien, A. Triantafyllidis, in Zürich, Schaffhauserstrasse 34, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Andreas Triantafyllidis, griechischer Staatsangehöriger, in Geroldswil. Setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Akropolis Textilien, A. Triantafyllidis & Co», in Zürich 6, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Verkauf von Textilien, insbesondere solchen aus Griechenland.

25. November 1981

Schweizerischer Verband der Unternehmungen für temporäre Arbeit (Fédération Suisse des Entreprises de Travail Temporaire), bisher in Lausanne (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1976, S. 1534). Die Generalversammlung hat die Statuten, welche ursprünglich vom 6. 9. 1968 datieren und am 4. 4. 1973 letztmals geändert wurden, am 25. 3. 1981 erneut geändert. Der Vereinsname wird nun auch in italienischer Fassung geführt, lautend: (Associazione Svizzera delle Imprese di lavoro temporaneo). Neuer Sitz: Zürich 6. Adresse: Seefeldstrasse 62, Zürich 8. Zweck: Förderung der beruflichen und wirtschaftlichen Interessen der Mitglieder; Austausch von Informationen unter den Mitgliedern, Vereinheitlichung der beruflichen Grundsätze; Wahrung der Interessen gegenüber Behörden und Wirtschaftsgruppen; Vertretung der Branche auf internationaler Ebene; Wahrung und Hebung des Ansehens der Branche in der Öffentlichkeit, bei Behörden und Wirtschaftsgruppen; Abschluss von Gesamtarbeitsverträgen. Der Verein beschafft sich seine Mittel aus Aufnahmegebühren von Fr. 300 sowie Jahresbeiträgen. Organe des Vereins sind die Generalversammlung, der Vorstand, der nun aus 5 bis 7 Mitgliedern besteht, und die Kontrollstelle. Die Unterschriften von René Grüninger und Rolf Winkler sind erloschen. Herbert J. Lips, von Wallisellen und Zürich, wohnt nun in Kilchberg ZH; er ist nicht mehr Präsident des Vorstandes, bleibt aber Mitglied desselben und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Maria Mumenthaler, von Langenthal, in Pregny-Chambésy, Mitglied des Vorstandes, ist nun Präsidentin desselben und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien führen überdies: Peter Müller, von und in Zürich, Mitglied des Vorstandes, sowie neu: Helmuth Schinzel, von Pfäffikon, in Wetzikon ZH, und Philippe Grunder, von Rütli bei Lyssach, in Chavannes-près-Renens, beide Mitglieder des Vorstandes.

25. November 1981

Casati, Farbstein & Panier, in Adliswil, Kollektivgesellschaft, Auswertung und Verkauf von Lizenzen und Erfindungen usw. (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1973, S. 3299). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

25. November 1981

Risi & Partner AG, in Zürich 1, Suche nach Führungskräften usw. (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1980, S. 1786). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Bruno Slongo, von Wila, in Rüslikon.

25. November 1981

Confiserie Teuscher, in Zürich (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1973, S. 1209). Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 1.

25. November 1981

Zwido, M. Zweifel & R. Domeisen, in Uster, Wermatswilerstr. 7, Oberuster, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 7. 1981. Gesellschafter: Markus Zweifel, von Linthal, in Uster, und Rudolf Domeisen, von Rapperswil SG, in Uster, Schreinererei.

25. November 1981

Reisebüro Schweizer, in Horgen, Seestrasse 149, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Herbert Schweizer, von Kirchberg SG, in Oberrieden. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Rosmarie Schweizer, von Kirchberg SG, in Oberrieden. Reisebüro.

25. November 1981

Sansiro AG, in Zürich 1, Handels-, Dienstleistungs- und Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1979, S. 3205). Thomas Sipos ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. November 1981

Sausalito AG, in Zürich 1, Handels-, Dienstleistungs- und Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1980, S. 178). Thomas Ivan Sipos ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. November 1981

Netel AG, in Zürich 2, Beteiligung an anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1980, S. 2685). Dr. Jürg M. Geiger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Bouquet, von La Roche, in Boniswil.

25. November 1981

Buehdruckerei Stäfa AG, in Stäfa (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1980, S. 1657). Theodor Gut, nun in Mändedorf, Mitglied des Verwaltungsrates, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

25. November 1981

Talissia AG, in Zürich 2, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 243 vom 20. 10. 1981, S. 3277). Jakob Stocker ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Rémy Aubry; seine Prokura ist demnach erloschen.

23 novembre 1981

SI Belarhamps «PAT», à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 11. 1980, p. 3650). Joseph Naef et Jean-Pierre Wyss ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Bernard, de Genève, à Bardonnex, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

23 novembre 1981

Compagnie d'études d'installations électro-mécaniques SA CIM, Genève, à Genève (FOSC du 23. 6. 1981, p. 2013). Fernand Corbat, de Genève, à Collonge-Bellerive, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

23 novembre 1981

Du Pont de Ncmours International SA, à Carouge, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 17. 8. 1981, p. 2638). Signature individuelle à été conférée à David Osberg, des USA, à Thônex, et Karl Ludwig Neynaber, de RFA, à Collonge-Bellerive.

23 novembre 1981

Fiduciaire Moderne SA, à Genève (FOSC du 1. 9. 1975, p. 2391). Maurice Murith n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Cochet, d'Essert-Champvent, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

23 novembre 1981

Gemint SA, à Genève, courtage et commerce de pierres précieuses, etc. (FOSC du 4. 2. 1981, p. 367). Signature collective à deux a été conférée à Lars Stiermarker, de Suède, à Londres, directeur.

23 novembre 1981

Société Immobilière 3 rue de la Maladière, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 1. 1981, p. 264). André Lacote n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Claude Pilet, de Cartigny, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle.

23 novembre 1981

Société Immobilière Rue des Pavillons 14, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 12. 1973, p. 3282). Max Dunand n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Michel Dunand, d'Avully, à Coligny, est administrateur unique avec signature individuelle.

23 novembre 1981

Rivunion SA, à Genève, opérations de financement, etc. (FOSC du 19. 1. 1981, p. 183). Nouvelle adresse: rue du Rhône 100.

23 novembre 1981

TMG Participations SA, à Carouge (FOSC du 13. 2. 1973, p. 427). Paul-Eric Perret n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. D. Hillsdon Ryan, de et à Anières, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Jeanne-Louise Bieler, de et à Genève.

23 novembre 1981

Vecchio Holding SA, à Carouge, gestion de participations dans toutes entreprises, etc. (FOSC du 18. 2. 1980, p. 550). Claude Lacour, de Genève, à Collonge-Bellerive, et Metin Arditi, de Paudex, à Genève, sont membres du conseil d'administration; ils n'exercent pas la signature sociale.

23 novembre 1981

Ergotex SA, à Genève, rue Ami-Lullin 3. Nouvelle société anonyme. Statut du 18. 11. 1981. But: importation, exportation et commercialisation de pierres précieuses à l'état brut et taillées; exportation de montres. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges Mosser, de Bellegarde FR, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

23 novembre 1981

Fabriant SA, à Genève, rue du Rhône 78, chez Brunschvig, Badel, Lindenfeld et Meyer, avocats. Nouvelle société anonyme. Statut du 20. 11. 1981. But: achat, vente, courtage de toutes matières premières, produits finis et semi-finis, notamment dans le domaine des produits d'art et de décoration. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Philippe Meyer, de Zurich, à Genève, président, et Elie L. Lindenfeld, de La Ferrière, à Genève, secrétaire; lesquels signent individuellement.

23 novembre 1981

Galerie 21 SA, à Genève, quai du Mont-Blanc 21. Nouvelle société anonyme. Statut du 13. 11. 1981. But: commerce d'articles de luxe, en gros ou au détail, organisation d'expositions d'objets d'art. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bernard Rueggger, de Carouge, à Genolier, administrateur unique avec signature individuelle.

23 novembre 1981

Gilbert Ash Systems SA, à Genève, rue Bellot 6, chez André de Pflüger, avocat. Nouvelle société anonyme. Statut du 19. 11. 1981. But: promotion, coordination et vente hors de Suisse de tous produits de l'industrie des loisirs et des jeux, en particulier dans le domaine des sports individuels et collectifs; achat, vente, exploitation de tous brevets, marques de commerce, licences, procédés et secrets de fabrication en ces domaines et participation à toutes entreprises ayant une activité en ces domaines. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Pflüger von Alishofen, de Lucerne, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

23 novembre 1981

Rypro Systems SA, à Meyrin, avenue Louis-Casati 110. Nouvelle société anonyme. Statut du 17. 11. 1981. But: développements immobiliers, ainsi que recherche et développement dans le domaine de la construction; fourniture de conseils et services dans ce domaine, notamment sous forme d'études de faisabilité, ingénierie, de mandats d'architecture, de surveillance et de contrôle; acquisition, vente, exploitation de tous brevets, licences, know-how et systèmes techniques, opérationnels ou informatiques; prise de participations. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Joseph J. M. van Ryswyck, des Pays-Bas, à Venlo (NL), président; Henri-Paul Brechbühl, de Genève, à Thônex, secrétaire, et Claude Brechbühl, de Genève, à Choulex; lesquels signent collectivement à deux.

23 novembre 1981

Sogesco SA, à Genève, rue de la Tout-de-l'île 1, chez Soffigefor SA. Nouvelle société anonyme. Statut du 10. 11. 1981. But: achat, vente, construction, transformation et gestion de tous biens immobiliers sis à l'étranger. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Maurice Christie, de Vendlincourt, à Founex, président, et Martial Leuba, de Sainte-Croix, à Genève, secrétaire; lesquels signent individuellement.

23 novembre 1981

Universal Impex SA, Genève, à Genève, commerce de tous produits (FOSC du 1. 10. 1980, p. 3222). Capital porté de fr. 525 000 à fr. 2 000 000 par l'émission de 1475 actions de fr. 1000 au porteur, libérées pour une part de fr. 325 000 par incorporation de réserves. Capital: fr. 2 000 000, entièrement libéré, divisé en 2000 actions de fr. 1000 au porteur. Statut modifiés le 17. 11. 1981. Signature individuelle a été conférée à Salomon Roberto Tamman, de et à Genève, directeur.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommations - Diffida

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief über Fr. 15 000.-, datiert vom 20. Dezember 1963; lautend auf den ursprünglichen Schuldner, Fridolin Kurmann-Ruf, geb. 1912, Detektiv-Wachtmeister, damals wohnhaft an der Dufourstrasse 100, in Zürich 8; lastend im 2. Rang auf den Liegenschaften Kat. Nr. 1729 (Grundbuchblatt 53, Plan 3, ein Wohnhaus, 67 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum im Unterdorf, Seestrasse 50), Kat. Nr. 115 (Grundbuchblatt 54, Plan 3, ein Wohnhaus, 68 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum im Unterdorf, Dorfstrasse), Kat. Nr. 93 (Grundbuchblatt 55, Plan 3, 52 m² Garten im Unterdorf, Anteil an den Flurwegen Nr. 4, 6).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, beim Bezirksgericht Horgen zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt würde. (133')

8810 Horgen, den 25. November 1981

Bezirksgericht Horgen

Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren
Der Gerichtsssekretär: lic. iur. Felder

Es wird vermisst:

Kassaobligation vom 23. Januar 1976 der Bezirkskasse Laufen im Betrag von Fr. 10 000.-. Der allfällige Besitzer dieser Obligation wird aufgefordert, den Titel innerhalb von 6 Monaten seit der ersten Veröffentlichung dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonsten diese kraftlos erklärt wird. (1747')

4242 Laufen, den 27. November 1981

Der Gerichtspräsident:
Strasser

Über das Sparheft Nr. 232.005.475-6 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Filiale Oberwil, lautend auf Reck Lilly, Bachgasse 18, 4105 Biel-Benken, wird das Kraftloserklärungsverfahren eröffnet. (1748')

4410 Liestal, den 24. November 1981 Obergerichtskanzlei Baselland

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Schuldbrief vom 13. Januar 1933, lastend auf GB Olten Nr. 3681 im 1. Rang, im Betrage von Fr. 11 000.-, zugunsten der Solothurner Kantonalbank, in Olten; Schuldner zur Zeit der Errichtung des Schuldbriefes war Minder-Winkler Fritz, des Ulrich sel., von Huttwil, in Olten. (134')

4600 Olten, den 19. November 1981

Der Amtsgerichtspräsident
von Olten-Gösgen

Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Namenschuldbrief vom 27. November 1950 per Fr. 18 000.-, zugunsten der Raiffeisenkasse Rohrdorf, Niederrohrdorf, Maximalzinsfuß 6%, lastend im 1. Rang auf IR Oberrohrdorf Nr. 1289 und Namenschuldbrief vom 27. November 1950 per Fr. 8000.-, zugunsten der Raiffeisenkasse Rohrdorf, Niederrohrdorf, Maximalzinsfuß 6%, lastend im 2. Rang mit Nachrückungsrecht auf IR Oberrohrdorf Nr. 1289,

werden als nichtig und kraftlos erklärt. (1754)

5400 Baden, den 1. Dezember 1981

Bezirksgericht Baden

Schuldbrief vom 14. September 1929 per Fr. 20 000.-, haftend auf GB Wettingen Nr. 2810, Kat. Plan 49/3699, Maximalzinsfuß 6½%, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (1755)

5400 Baden, den 1. Dezember 1981

Bezirksgericht Baden

Inhaberschuldbrief vom 4. Juni 1938 per Fr. 4000.-, haftend im 1. Rang auf GB Turgi Nr. 22, Kat. Plan 6/158, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (1756)

5400 Baden, den 1. Dezember 1981

Bezirksgericht Baden

Fr. 5000.-, 7% Obligation Nordostschweiz, Kraftwerke AG, Baden, 1975-87, Nr. 5233, mit Jahrescoupons per 20. Oktober 1979 und folgende (Val. 107344), wird als nichtig und kraftlos erklärt. (1757)

5400 Baden, den 1. Dezember 1981

Bezirksgericht Baden

Inhaberschuldbrief vom 3. Dezember 1930 per Fr. 32 000.-, haftend auf GB Ennetbaden Nr. 1010 im 1. Rang, Maximalzinsfuß 6%, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (1758)

5400 Baden, den 1. Dezember 1981

Bezirksgericht Baden

Mit Verfügung vom 1. Dezember 1981 hat der Amtsgerichtspräsident von Dorneck-Thierstein den Schuldbrief vom 25. Juli 1974 per Fr. 50 000.-, mit Fr. 80 000.- Kapitalvorgang, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft GB Hofstetten Nr. 3244, Schuldner zur Zeit der Errichtung: August Leupi, Flüh, Gläubigerin: Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft, Basel, kraftlos erklärt. (1751)

4143 Dornach, den 1. Dezember 1981

Der Amtsgerichtsschreiber
von Dorneck-Thierstein

Mit Entscheid des Bezirksamts Kulm, vom 1. Dezember 1981, wurden kraftlos erklärt:

Fr. 3000.- 6% Obligation der Bank in Reinach Nr. 20134, fällig am 7. Januar 1976;

Fr. 1000.- 5% Obligation der Bank in Reinach Nr. 28582, fällig am 3. Oktober 1977;

Fr. 5000.- 5% Obligation der Bank in Reinach Nr. 31116, fällig am 21. März 1977 mit Jahrescoupons per 21. März 1973/21. März 1977. (1750)

5726 Unterkulm, den 1. Dezember 1981

Bezirksgericht Kulm

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 24. November 1981 folgende Schuldurkunde kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 6000.-, ausgestellt am 14. Juli 1938, lautend auf den Schuldner und vormaligen Pfandgegenümer, Ulrich Huber-Keller, geb. 1890, von Weiningen TG, Kaufmann, wohnhaft Station Rickenbach-Attikon, lastend im 2. Rang auf der heute im Eigentum von Eduard Schweizer stehenden Liegenschaft Kat. Nr. 879, in Rickenbach, bestehend aus Wohnhaus mit 810 m² Gebäudegrundfläche, Hof und Garten (Grundprotokoll Rickenbach Bd. 10, S. 489, heutiger Eintrag im Grundbuch Rickenbach Ebl. 128), (1752)

8400 Winterthur, den 24. November 1981

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Par jugement du 30 novembre 1981 et en vertu des art. 977, 981 ss CCS, 2 Li CCS, le président II du Tribunal du district de Delémont a prononcé l'annulation du carnet d'épargne no 314096-50, du Crédit Suisse, à Delémont, au nom de Dame Violette Hof-Allemann, Delémont. (1749)

2800 Delémont, le 30 novembre 1981

Le président II du Tribunal:
Pierre Lachat

Le 27 novembre 1981, j'ai prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire de fr. 10 000.-, au porteur, 2e rang, intérêt maximum 7%, inscrite au registre foncier du district de Nyon, le 22 octobre 1970, sous no 130542, grevant l'immeuble sis sur la commune de Chéserey, parcelle 388, folio 27, d'une surface de 1383 m², propriété de Jonathan Flowers, à Manille (Philippines). (1753)

1260 Nyon, le 27 novembre 1981

Le président du Tribunal civil
du district de Nyon:
L. de Mestral

Widerrufe - Révocations - Rivocazioni

Le 30 novembre 1981, j'ai révoqué mon prononcé du 18 novembre 1981, ouvrant la procédure d'annulation du livre de dépôts Banque Cantonale Vaudoise au porteur no 637 736, créancier de fr. 10 530.35, créé le 17 avril 1973, propriété de Mme Elisa Guex.

1003 Lausanne, le 30 novembre 1981

(1759)
Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
M.-A. Pellet

Le 30 novembre 1981, j'ai révoqué mon prononcé du 18 novembre 1981, ouvrant la procédure d'annulation de 7 actions au porteur du Crédit Foncier Vaudois, de fr. 500.- chacune, portant les numéros 12.504 à 12.510, avec coupons 26 et suivants attachés.

1003 Lausanne, le 30 novembre 1981

(1760)
Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
M.-A. Pellet

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Der Güterschubleichter «Wiese 2», Reg. Nr. 1340, Eigentümerin: Lord-Binnenschiffahrt AG, in Basel, ist in das Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt aufgenommen worden.

4051 Basel, den 23. November 1981 Schiffsregisteramt Basel (A1649)

Der Güterschubleichter «Wiese 1», Reg. Nr. 1339, Eigentümerin: Lord-Binnenschiffahrt AG, in Basel, ist in das Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt aufgenommen worden.

4051 Basel, den 23. November 1981 Schiffsregisteramt Basel (A1650)

MKV Maschinen AG, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat am 1. Dezember 1981 ihre Auflösung und Liquidation unter der Firma MKV Maschinen AG in Liq. beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 15. Januar 1982 beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Th. Moll, Advokat und Notar, Elisabethenstrasse 2, 4051 Basel, anzumelden.

4051 Basel, den 1. Dezember 1981 Der Liquidator (A1652)

AG Luftseilbahn Weissfluhjoch-Weissfluhgipfel, Langwies GR

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Veröffentlichung

Gemäss Fusionsvertrag vom 9. November 1981 übernimmt die AG Davos-Parsenn-Bahnen sämtliche Aktiven und Passiven ihrer Tochtergesellschaft AG Luftseilbahn Weissfluhjoch-Weissfluhgipfel.

Wir ersuchen alle Gläubiger der AG Luftseilbahn Weissfluhjoch-Weissfluhgipfel ihre Guthaben bei der Verwaltung der AG Davos-Parsenn-Bahnen, Promenade 157, 7260 Davos Dorf, anzumelden.

7260 Davos, den 4. Dezember 1981 AG Davos-Parsenn-Bahnen (A1660)

Intercypress AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. November 1981 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder anderen Ansprüche unverzüglich am Domizil der Gesellschaft, Intercypress AG, c/o Curator AG, Poststrasse 14, 6300 Zug, anzumelden.

6300 Zug, den 26. November 1981 Intercypress AG in Liq.
Die Liquidatorin: Curator Revision (A1653)

Hefli Distributors AG in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. November 1981 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder anderen Ansprüche unverzüglich am Domizil der Gesellschaft, Hefli Distributors AG in Liq., Freigutstrasse 24, 8002 Zürich, anzumelden.

8039 Zürich, den 26. November 1981 Hefli Distributors AG in Liq.
Die Liquidatorin: Curator Revision (A1654)

**Sanofi Pharma S.A., Bâle
Clin-Midy S.A., Genève**

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires des deux sociétés mentionnées ci-dessus a décidé le 25 novembre 1981 de fusionner avec Sopharma S.A., Genève, sur la base d'un contrat de fusion, au terme duquel Sopharma S.A. reprend à titre universel et sans liquidation, conformément à l'art. 748 CO, l'actif et le passif des sociétés sus-mentionnées, qui sont dissoutes.

En conséquence et conformément à l'art. 749 CO, les créanciers des dites sociétés sont sommés de faire connaître leurs réclamations, quelle qu'en soit la nature, d'ici au 10 décembre 1981 auprès de la société reprenante:

Sopharma S.A., route de la Galaise 32, 1228 Plan-les-Ouates GE. (A1634)

1200 Genève, le 25 novembre 1981 Le conseil de Sopharma S.A.

AM Antoine Mercier S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 20 novembre 1981, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 janvier 1982 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M. Jean-Pierre Monncrat, expert-comptable ASE, place de la Gare 10, 1003 Lausanne.

1003 Lausanne, le 30 novembre 1981 AM Antoine Mercier S.A. en liquidation
Le liquidateur: J.-P. Monncrat (A1658)

Spes S.A., Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 26 octobre 1981 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et avec pièces justificatives dans un délai de trois mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur désigné, à savoir M. André Delcourt, Editions Spes S.A. en liquidation, rue du Château 2, 1800 Vevey.

1800 Vevey, le 30 novembre 1981 Le liquidateur:
André Delcourt (A1655)

Klippan SA, en liquidation, Chêne-Bourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Selon décision du 14 août 1981, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances au liquidateur M. Dr Louis-Ch. Eberle, avocat, à Zurich, Gerechtigkeitsgasse 23, dans un délai d'un mois dès la troisième publication.

8000 Zurich, le 2 décembre 1981 Le liquidateur (A1657)

Sigmatex SA, en liquidation, Chêne-Bourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Selon décision du 14 août 1981, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances au liquidateur M. Dr Louis-Ch. Eberle, avocat, à Zurich, Gerechtigkeitsgasse 23, dans un délai d'un mois dès la troisième publication.

8000 Zurich, le 2 décembre 1981 Le liquidateur (A1656)

Danilos SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea degli azionisti avendo deliberato lo scioglimento, la società è posta in liquidazione.

I creditori vorranno notificare le loro eventuali pretese al liquidatore Dott. Gianni Sommaruga, corso Elvezia 7, Lugano, nel termine di un mese dalla presente pubblicazione.

6900 Lugano, il 30 novembre 1981 Il liquidatore:
Dott. Gianni Sommaruga (A1659)

Diffida secondo l'art. 89 ORC

L'ufficio dei registri di Mendrisio diffida le persone aventi un interesse a che sia mantenuta a registro di commercio l'iscrizione di Cavedil S.A. in liquidazione, in Chiasso.

a far valere i loro diritti entro trenta giorni dalla presente pubblicazione. In caso di mancata notifica, questa società verrà radiata d'ufficio in quanto non ha più attivi né attività commerciale.

6850 Mendrisio, il 30 novembre 1981 L'ufficiale dei registri:
A. Garobbio (A1648)

Erbschaftsantritt

Die Verlassenschaft des am 26. Januar 1981 verstorbenen Deubelbeiss Eugen.

geb. 1907, Zimmermann, von Holderbank, in Niederlenz wohnhaft gewesen, ist von dessen gesetzlichen Erben, nämlich:

Deubelbeiss-Richner Klara, 1918, in Niederlenz,
Deubelbeiss-Furter Eugen, 1931, in Staufen,
Deubelbeiss Ernst, 1932, in Zürich.

stillschweigend unter öffentlichem Inventar angenommen worden.

5600 Lenzburg, den 30. November 1981 Bezirksgericht (A1651)

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

311684. Hinterlegungsdatum: 7. April 1981.
Ercopharm A/S, 13-15, Skelstedet, Vedback (Dänemark). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 187485. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. April 1981 an.

Eisenhaltige medizinische und pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

ERCOFER

311685. Hinterlegungsdatum: 9. April 1981.
Adam Beall, Inc., 250 West 35th Street, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe. (Int. Kl. 25)

ADAM BEALL

311686. Hinterlegungsdatum: 9. April 1981.
Lionel Dufour (S. à r.l.), Rue du Clos Saint Jean, Chassagne Montrachet, Meursault (Frankreich). - Produktion und Handel.

Weine und Schaumweine französischer Herkunft. (Int. Kl. 33)

LIONEL DUFOUR

311687. Hinterlegungsdatum: 9. April 1981.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, 4002 Basel. - Fabrikation. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 186595. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. April 1981 an.

Arzneimittel, pharmazeutische Präparate und Drogen. (Int. Kl. 5)

LIBRIZAN

311688. Date de dépôt: 10 avril 1981.
Minnesota Mining and Manufacturing Company, 3M Center, St. Paul (Minnesota, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 186785. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 avril 1981.

Matériau magnétique permanent non usiné et sous forme d'aimants finis. (Cl. int. 9)

PLASTIFORM

311689. Date de dépôt: 10 avril 1981.
Alfred Tempia & Cie S.A., 42, rue de Lyon, 1203 Genève. - Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

CHANTEMUSE

311690. Hinterlegungsdatum: 10. April 1981.
Armak Company, 300 South Wacker Drive, Chicago (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 187647. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. April 1981 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, insbesondere Aminacetatprodukte mit hohem Molekulargewicht abgeleitet von carbocyclischen Säuren. (Int. Kl. 1)

ARMAC

311691. Hinterlegungsdatum: 10. April 1981.
Armak Company, 300 South Wacker Drive, Chicago (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 187648. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. April 1981 an.

Chemische Produkte für industrielle und medizinische Zwecke, insbesondere quaternäre Ammoniumverbindungen abgeleitet von carbocyclischen Säuren mit hohem Molekulargewicht. (Int. Kl. 1, 5)

ARQUAD

311692. Hinterlegungsdatum: 10. April 1981.
Armak Company, 300 South Wacker Drive, Chicago (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 187649. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. April 1981 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, insbesondere Abkömmlinge von Fettsäureaminen. (Int. Kl. 1)

DUOMEEN

311693. Hinterlegungsdatum: 10. April 1981.
Armak Company, 300 South Wacker Drive, Chicago (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 187650. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. April 1981 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, insbesondere quaternäre Ammoniumverbindungen abgeleitet von teritären Fettamin-Aethylenoxydcondensaten. (Int. Kl. 1)

ETHOQUAD

311694. Hinterlegungsdatum: 10. April 1981.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 187086. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. April 1981 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln. (Int. Kl. 1, 5)

SIOGEN

311695. Hinterlegungsdatum: 10. April 1981.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 187122. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. April 1981 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

TOFRANAZINE

311696. Hinterlegungsdatum: 10. April 1981.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 187122. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. April 1981 an.

Reinigungs- und Poliermittel sowie Mittel zur Pflege und zur Desinfektion aller Arten von Oberflächen und Textilien. (Int. Kl. 3, 5)

FIESTA

311697. Hinterlegungsdatum: 10. April 1981.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 187578. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. April 1981 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe. (Int. Kl. 5)

SAGAMON

311698. Hinterlegungsdatum: 10. April 1981.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 187579. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. April 1981 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

SICRONIL

311699. Hinterlegungsdatum: 10. April 1981.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 187580. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. April 1981 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

TELANGEN

311700. Hinterlegungsdatum: 10. April 1981.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 187581. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. April 1981 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Desinfektionsmittel. (Ausgenommen vasodilatatorische Medikamente). (Int. Kl. 5)

VANGAREL

311701. Hinterlegungsdatum: 10. April 1981.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 187664. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. April 1981 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

ARBISED

311702. Hinterlegungsdatum: 10. April 1981.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 187668. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. April 1981 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

PERSIPHAN

Ministertagung des EFTA- und EINEFTA-Rates

Genf, 26. und 27. November 1981

Der EFTA- und EINEFTA-Rat trat am 26. und 27. November unter dem Vorsitz des österreichischen Bundesministers für Handel, Gewerbe und Industrie, Dr. Josef Staribacher, in Genf auf Minister-Ebene zusammen.

Die Minister brachten ihre Besorgnis über die Wirtschaftslage in Industriestaaten zum Ausdruck, die weiterhin durch langsames Wachstum, hohe und steigende Arbeitslosigkeit, fortwährenden Inflationsdruck und Abschwächung des Welthandels gekennzeichnet ist. Sie stellten insbesondere fest, dass die vorhergesagte Erholung der weltweiten Nachfrage während des laufenden Jahres nicht erfolgt ist. Die jüngsten Wechselkursschwankungen erhöhen noch die allgemeine Ungewissheit bezüglich der Konjunkturentwicklung. Diese Ungewissheit hemmt produktive Investitionen und verschlechtert die allgemeine Beschäftigungslage. Die Minister brachten ihre Besorgnis über diese Lage zum Ausdruck und unterstrichen die Bedeutung konsequenter internationaler Bemühungen, insbesondere unter dem ausreichend breitgestreuten Einsatz eines wirtschaftspolitischen Instrumentariums, zur Wiederherstellung eines nicht von Inflation begleiteten Wachstums. Die Strukturpassung wurde als wesentliches Element dieser Strategie betrachtet. Die Minister stellten jedoch fest, dass für das OECD-Gebiet als Ganzes eine Erholungsphase im kommenden Jahr erwartet wird.

Trotz mässiger internationaler Nachfrage werden die Gesamtexporte der EFTA 1981, auf Jahresbasis berechnet, voraussichtlich volumemässig geringfügig ansteigen, während die Importe, hauptsächlich wegen zyklischer Faktoren, doch auch infolge von Einsparungen bei den Energieimporten deutlich zurückgehen. Das in Dollar ausgedrückte Handelsbilanzdefizit der EFTA-Länder insgesamt verringerte sich während der ersten drei Quartale des laufenden Jahres trotz der sich weiterhin verschlechternden Handelsbedingungen der meisten EFTA-Länder fast auf die Hälfte. Die Aussenhandelsbilanzen haben sich somit im allgemeinen günstiger als erwartet entwickelt; die Minister vermerkten jedoch, dass die im Interesse eines ausgeglicheneren Wirtschaftswachstums fortgesetzte Bekämpfung der Inflation den Regierungen unter den gegenwärtigen Umständen nur geringen wirtschaftspolitischen Spielraum lässt. Sie äusserten ihre Besorgnis darüber, dass die Wirtschaftswachstumsraten in den EFTA-Ländern nicht ausreichen könnten, um die Beschäftigung auf ihrem gegenwärtigen, verhältnismässig hohen Stand zu halten.

Die Minister betonten, dass es in Anbetracht der gegenwärtigen wirtschaftlichen Schwierigkeiten umso wichtiger sei, dass die Grundätze des liberalen Welthandelsystems von allen Ländern beachtet werden; sie bekräftigten neuerlich, dass sie sich voll und ganz zur Sicherung des offenen Systems des internationalen Handels bekennen. Sie forderten alle Regierungen auf, dem Druck zur Ergreifung protektionistischer Massnahmen in jeglicher Form zu widerstehen und den Welthandel betreffende Probleme innerhalb des bestehenden multilateralen Rahmens zu lösen. In diesem Zusammenhang begrüsst die Minister die in Aussicht genommene GATT-Ministertagung zwecks Prüfung des Funktionierens des multilateralen Handelssystems und Verstärkung der gemeinsamen Anstrengungen zur Stützung und Verbesserung des Systems zum Nutzen aller Völker sowie die neue, in der OECD erzielte Vereinbarung über Exportkredite. Die Minister bekräftigten ferner erneut ihre Entschlossenheit, die Handelsbeziehungen mit den Entwicklungsländern unter Berücksichtigung der besonderen Bedürfnisse der am wenigsten entwickelten dieser Länder zu verstärken. Sie verrieten die Meinung, dass die positive Atmosphäre, die durch die jüngst in Cancun abgehaltene Tagung geschaffen wurde, für die Suche nach einem Konsens bezüglich eines baldigen Beginns globaler Entwicklungs-zusammenarbeit genutzt werden soll.

Im Rückblick auf die Aktivitäten der Assoziation während der letzten sechs Monate betonten die Minister die Bedeutung der EFTA-Zusammenarbeit und begrüsst die fortgesetzten Bemühungen, als wesentliche Ergänzung der Beseitigung von Zöllen und Kontingen-ten, die technischen und anderen nichttarifischen Handelshemmnisse allgemein zu überwinden. Sie nahmen auch mit Interesse Berichte über Tagungen des Konsultativkomitees, des Komitees von Parlamentariern der EFTA-Länder, des Gemischten Ausschusses EFTA-Jugoslawien und des gemäss dem Freihandelsabkommen zwischen den EFTA-Ländern und Spanien eingesetzten Gemischten Ausschusses zur Kenntnis.

Die Minister brachten auch ihre Befriedigung darüber zum Ausdruck, dass der Handel zwischen den siebzehn Ländern des europäischen Freihandelsystems eine Quelle der Stärke der Volkswirtschaften aller beteiligten Länder darstellt. Sie stellten fest, dass es für den europäischen Freihandel von Bedeutung ist, Massnahmen zu vermeiden, die zu einer Verzerrung des Wettbewerbs führen könnten, und begrüsst in diesem Zusammenhang die auf den Abbau technischer Handelshemmnisse gerichteten Bemühungen.

Die Freihandelsabkommen zwischen den EFTA-Ländern und der Gemeinschaft funktionieren weiterhin zufriedenstellend. Ihre Wirkung würde jedoch durch Vereinfachung der darin enthaltenen Ursprungsregeln verstärkt. Diese Regeln wirken sich direkt auf die Alltagspraxis von Industrie und Handel aus. Die Minister riefen in Erinnerung, dass die EFTA-Länder schon vor längerer Zeit konkrete Vorschläge zur Vereinfachung dieser Regeln unterbreitet haben, und brachten ihre Erwartung zum Ausdruck, dass die Europäische Gemeinschaft bald zu diesen Vorschlägen Stellung nehmen wird.

Das kürzlich abgehaltene Treffen von Delegationen des Komitees von Parlamentariern der EFTA-Länder und des Europäischen Parlaments wurde von den Ministern als weiterer Ausbau der Kontakte zwischen den EFTA-Ländern und der Europäischen Gemeinschaft begrüsst.

Réunion ministérielle des Conseils de l'AELE

Genève, les 26 et 27 novembre 1981

Les Conseils de l'AELE se sont réunis au niveau ministériel à Genève, les 26 et 27 novembre 1981, sous la présidence de M. Josef Staribacher, ministre autrichien du Commerce et de l'Industrie.

Les ministres se sont déclarés préoccupés par la situation économique des pays industrialisés, caractérisée par la persistance d'une faible croissance, un niveau de chômage élevé et croissant, des pressions inflationnistes ininterrompues et un ralentissement du commerce international. Ils ont constaté en particulier que la reprise de la demande internationale qui avait été prévue ne s'est pas concrétisée durant l'année. Les variations considérables des taux de change qui se sont produites récemment ne font qu'accroître l'incertitude générale face à l'évolution de l'activité économique. Cette incertitude compromet l'investissement productif et aggrave encore la situation de l'emploi en général. Les ministres ont exprimé leur inquiétude face à cette situation et ont insisté sur l'importance de ne pas relâcher les efforts fournis au niveau international et d'adopter une approche suffisamment large dans les politiques à suivre pour rétablir une croissance non inflationniste, stratégie pour laquelle l'adaptation structurelle est considérée comme un facteur clé. Mais les ministres ont aussi constaté que l'on prévoit une phase de reprise pour l'ensemble de la zone de l'OCDE au cours de l'année prochaine.

Malgré la faiblesse de la demande internationale, le volume des exportations totales de l'AELE pour l'ensemble de l'année 1981 devrait être en légère augmentation, alors que les importations sont en nette baisse en raison surtout de facteurs cycliques, mais aussi d'une réduction des importations d'énergie. Le déficit commercial combiné des pays de l'AELE exprimé en dollars des Etats-Unis a diminué de près de moitié au cours des trois premiers trimestres de l'année, en dépit de la détérioration continue des termes de l'échange dans la plupart des pays de l'AELE. Les balances extérieures ont ainsi observé en général une évolution plus positive que prévu, mais les ministres ont constaté que la lutte persistante contre l'inflation, dans l'intérêt d'une croissance économique plus équilibrée, laisse pour l'heure aux gouvernements peu de marge de manœuvre en politique économique. Ils se sont inquiétés de ce que les taux de croissance économique des pays de l'AELE risquent d'être insuffisants pour maintenir l'emploi à son niveau actuel relativement élevé.

Les ministres ont souligné qu'en raison des difficultés économiques de l'heure il est d'autant plus important que tous les pays respectent les principes régissant le système libéral d'échanges mondiaux et ils ont réaffirmé leur entier attachement au maintien du système ouvert d'échanges mondiaux. Ils ont exhorté tous les gouvernements à résister aux pressions en faveur du protectionnisme sous toutes ses formes et à résoudre les problèmes touchant le commerce international au sein du cadre multilatéral existant. Dans ce contexte, les ministres ont accueilli avec satisfaction la décision de convoquer une réunion ministérielle du GATT pour examiner le fonctionnement du système commercial multilatéral et pour renforcer les efforts communs déployés en vue de soutenir et d'améliorer ce système au bénéfice de toutes les nations; ainsi que le nouveau consensus auquel est parvenue l'OCDE sur les crédits à l'exportation. Les ministres ont en outre réaffirmé leur détermination de renforcer les relations commerciales avec les pays en développement, en ayant présents à l'esprit les besoins spéciaux des moins avancés parmi eux. Ils ont d'avis qu'il faut tirer parti du climat positif créé par la récente réunion de Cancun en recherchant un consensus pour engager rapidement des négociations globales sur la coopération économique internationale pour le développement.

Passant en revue les activités de l'Association au cours des six derniers mois, les ministres ont souligné l'importance de la coopération au sein de l'AELE et salué les efforts continus entrepris pour surmonter en général les obstacles techniques et autres barrières non tarifaires aux échanges en tant que complément essentiel à la suppression des droits de douane et des contingents. Ils ont également pris note avec intérêt des rapports concernant les réunions du comité consultatif, du comité de parlementaires des pays de l'AELE, du comité mixte AELE-Yougoslavie et du comité mixte établi en application de l'accord de libre-échange conclu entre les pays de l'AELE et l'Espagne.

Les ministres se sont aussi montrés satisfaits de l'apport que les échanges entre les dix-sept pays du système européen de libre-échange fournissent à la vigueur des économies de tous les pays concernés. Ils ont pris note de l'importance qu'il y a pour le libre-échange européen d'éviter les mesures susceptibles de fausser le jeu de la concurrence et ont salué dans ce contexte les efforts visant à réduire les obstacles techniques aux échanges.

Les accords de libre-échange entre les pays de l'AELE et la Communauté continuent à fonctionner de manière satisfaisante. Leur impact serait toutefois renforcé si les règles d'origine qu'ils contiennent étaient simplifiées. Ces règles ont une portée directe sur les activités quotidiennes de l'industrie et du commerce. Les ministres ont rappelé que, voilà déjà un certain temps, les pays de l'AELE ont présenté des propositions concrètes en vue de simplifier les règles d'origine et ils ont exprimé le vif espoir que la Communauté répondra bientôt à ces propositions.

La récente réunion entre les délégations du comité de parlementaires des pays de l'AELE et du Parlement européen a été accueillie par les ministres comme une nouvelle extension des contacts entre les pays de l'AELE et la Communauté européenne.

Verzeichnis der Sonderhefte zur «Volkswirtschaft»

Versand einzelner Hefte gegen vorherige Einzahlung des Betrages auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, oder gegen Nachnahme.

| Nrn. | | Fr. |
|------|---|-------|
| 7 | Die Kleinhandelsspanne im schweizerischen Kohlenhandel (1930) | 3.35 |
| 9 | Das Wirtschaftsjahr 1929 (1930) | 2.35 |
| 10 | Über die Preisbildung des Kaffees in der Schweiz (1931) | 3.35 |
| 11 | Produktionskosten und Preisbildung des Weins in der Schweiz (1931) | 3.35 |
| 21 | Die Verhältnisse im schweizerischen Lebensmittelkleinhandel (2. Heft) (1935) | 1.80 |
| 22 | Die Verhältnisse im schweizerischen Lebensmittelkleinhandel (3. Heft) (1935) | 3.35 |
| 24 | Beitrag zur Inerenttariffrage (1936) | 1.80 |
| 25 | Über die Verhältnisse in der schweizerischen Teigwarenindustrie (1937) | 2.35 |
| 28 | Die Verhältnisse im schweizerischen Lebensmittelkleinhandel (4. Heft) (1937) | 3.35 |
| 30 | Materialiensammlung zur Bau- und Wohnungskostenfrage in der Schweiz (1938) | 3.90 |
| 31 | Herstellung von Lebens- und Genussmitteln ohne Urproduktion, Bekleidungsindustrie und Konfektion (einschliesslich Handel); Leder, Kautschuk, Bodenbeläge (1938) | 2.85 |
| 32 | Über die Lage des schweizerischen Coiffeurwesens (1938), mit Ergänzung | 5.— |
| 35 | Eisen- und übrige Nichtedelmetallbranchen (1939) | 2.85 |
| 42 | Haushaltungsrechnungen von Familien unselbständig Erwerbender 1936/37 und 1937/38 (1942) | 6.70 |
| 44 | Beitrag zur Frage des existenzminimalen Bedarfs (1943) | 2.85 |
| 46 | Über die wirtschaftliche Lage der chemischen Kleiderreinigungsanstalten und Färbereien (1944) | 2.85 |
| 48 | Der Schuhhandel in der Schweiz (1946) | 10.20 |
| 51 | Industrielle Arbeit bei grosser Hitze, mit 4 Beilagen (1947) | 5.75 |
| 52 | Über die Preisbildung im schweizerischen Naturbausteinergewerbe (1947) | 6.— |
| 53 | Die Textilbranchen (Handel und Industrie) (1949) | 5.25 |
| 59 | Die wirtschaftliche Seite des Zugabewesens (1955). 2. Auflage | 4.75 |
| 60 | Hilfe an die Bergbevölkerung durch Ansiedlung von Industriebetrieben (1955) | 6.30 |
| 61 | Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1952-1955 (1956) | 9.70 |
| 62 | Massnahmen des Bundes zugunsten der Bergbevölkerung (1956) | 6.30 |
| 63 | Die Förderung des sozialen Wohnungsbaues (1956) | 5.— |
| 65 | Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949, 1955-1957 (1958) | 9.70 |
| 66 | Die wirtschaftliche und soziale Lage der schweizerischen Bergbevölkerung (1959) | 10.85 |
| 67 | Die Mietpreiskontrolle und ihr künftiger Abbau (1959) | 3.85 |
| 68 | Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949, 1957-1959 (1960) | 11.35 |
| 70 | Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1959-1961 (1962) | 12.35 |
| 71 | Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen, Oktober 1962 (1963) | 4.— |
| 73 | Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1961-1963 (1964) | 13.— |
| 77 | Zur Revision des Landesindex der Konsumentenpreise (1966) | 3.60 |
| 79 | Der Landesindex der Konsumentenpreise auf der Basis 1966 (1969) | 5.— |
| 80 | Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1967-1969 (1970) | 23.50 |
| 81 | Die Werbung mit unentgeltlichen Zuwendungen an die Konsumenten (1971) | 6.50 |
| 82 | Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen (1971) | 6.— |
| 83 | Ziele, Mittel und Träger der Konjunkturpolitik (1972) | 8.— |
| 84 | Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1969-1971 (1972) | 25.— |
| 85 | Handbuch der schweizerischen Sozialstatistik 1932-1971 (1973) | 40.— |
| 86 | Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1971-1973 (1974) | 30.— |
| 87 | Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen (1975) | 11.— |
| 88 | Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1973-1975 (1976) | 33.— |
| 89 | Der Landesindex der Konsumentenpreise (1977) | 7.— |
| 91 | Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen (1979) | 11.— |
| 92 | Haushaltungsrechnungen von Unselbständig Erwerbenden im Jahre 1975 (1979) | 26.— |
| 93 | Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1977-1979 (1980) | 33.— |
| — | Kartell und Wettbewerb in der Schweiz (1957) | 20.— |
| — | Darstellung und Würdigung der privat- und öffentlich-rechtlichen Konkurrenzregelung in der schweizerischen Uhrenindustrie (1959) | 11.35 |
| — | Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände (12. Ausgabe 1968) | 7.— |
| — | Die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten (1971) | 5.50 |
| — | Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände (13. Ausgabe 1974) | 10.— |
| — | Nachtrag zum Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände (1976) | 2.— |
| — | Konsument und Detailhandel (1976) | 5.— |
| — | Änderungen und Nachträge zum Sonderheft Nr. 87 Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen (1976) | 3.— |
| — | Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände (14. Ausgabe 1979) | 12.— |

Scana Holding AG, Regensdorf**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Donnerstag, den 17. Dezember 1981, 15 Uhr, im Konferenzsaal der Gesellschaft, Althardstrasse 195, 8105 Regensdorf.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Berichts des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1980/1981.
2. Bilanz und Erfolgsrechnung:
 - a. Jahresrechnung 1980/81 (1. Juli 1980 bis 30. Juni 1981);
 - b. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäftsergebnisses.
4. Décharge-Erteilung an die Mitglieder des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Diverses.

Die Stimmrechtsausweise können bis 14. Dezember 1981 gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz (Aktienhinterlage am Sitz der Gesellschaft oder Depotbescheinigung der Bank) beim Sekretariat der Gesellschaft, Althardstrasse 195, 8105 Regensdorf, bezogen werden.

Der Bericht des Verwaltungsrates, die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle, der Revisorenbericht im Sinne von Art. 723 OR sind vom 7. Dezember 1981 an zur Einsicht der Aktionäre am Hauptsitz der Gesellschaft, Althardstrasse 195, 8105 Regensdorf, aufgelegt.

Regensdorf, den 4. Dezember 1981

Der Verwaltungsrat

Trameco AG, Glarus**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Mittwoch, den 23. Dezember 1981, 10 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Fidusa AG, Landstrasse 44, 8750 Glarus.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1980 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.
3. Décharge-Erteilung.
4. Wahlen:
 - a. Verwaltungsrat;
 - b. Kontrollstelle.
5. Diverses.

Glarus, den 4. Dezember 1981

Der Verwaltungsrat

Stemic AG, Zug**Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Mittwoch, den 23. Dezember 1981, 15 Uhr, im Röteli 10a, Zug.

Traktanden:

1. Entgegennahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle über das Geschäftsjahr 1979/80.
2. Erteilung der Entlastung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Genehmigung des Rücktrittes des einzigen Verwaltungsrates.
5. Neuwahl des Verwaltungsrates.
6. Genehmigung des Rücktrittes der Kontrollstelle.
7. Neuwahl der Kontrollstelle.
8. Domizilverlegung.

Geschäftsbericht, Bilanz, Erfolgsrechnung und Revisorenbericht liegen zur Einsichtnahme der Aktionäre im Büro der Gesellschaft auf.

Zug, den 30. November 1981

Der Verwaltungsrat

Kunsteisbahngenossenschaft Kandersteg**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Genossenschaffer**

auf Mittwoch, den 16. Dezember 1981, 20 Uhr, im Hotel Schweizerhof, Kandersteg.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 15. Dezember 1980.
2. Jahresbericht.
3. Jahresrechnung und Bilanz per 30. Juni 1981.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Orientierung Ausbau Betriebsgebäude.
6. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung vom 1. Juli 1980 bis 30. Juni 1981 sowie die Bilanz per 30. Juni 1981, versehen mit dem Bericht der Kontrollstelle, liegen vom 5. Dezember 1981 auf dem Büro Kandersteg der Ersparniskasse Aeschl zur Einsichtnahme der Genossenschaffer auf.

Der Verwaltungsrat

Skilift Rietbad-Alp Friessen AG, Rietbad**Einladung zur 15. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Dienstag, den 15. Dezember 1981, 16 Uhr, im Hotel Kurhaus Rietbad.

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1980/81.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Wahlen.
6. Allgemeine Umfragen.

Die Jahresrechnung, Bilanz und der Geschäftsbericht sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 5. Dezember 1981 zuhanden der Aktionäre beim Verwaltungsbüro Hengartner Wli, Lerchenfeldstrasse 14, 9500 Wli, zur Einsicht auf. Eintrittskarten für die Generalversammlung werden gegen Ausweis des Aktienbesitzes vor der Versammlung abgegeben.

9651 Rietbad, den 26. November 1981

Der Verwaltungsrat

Wasserversorgung Walterswil-Sihlbrugg AG**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**

auf Donnerstag, den 17. Dezember 1981, um 20 Uhr, im Hotel Lindenhof (1. Stock), Baar.

Traktanden:

Protokoll der letzten Generalversammlung, Geschäftsbericht, Rechnungsabschluss 1979/1980, Berichte der Kontrollstelle, Gewinnverteilung, Décharge-Erteilung, Vorhaben Quellfassung-Kreditbegehren, Festsetzen der Einkaufsgebührensätze und des Wasserzinses sowie Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle und Varia.

Die Bilanzen, Gewinn- und Verlustrechnungen, der Geschäftsbericht, der Bericht der Kontrollstelle und die übrigen in der Traktandenliste aufgeführten Anträge liegen beim Sitz der Gesellschaft, Rigistrasse 29, 6340 Baar (Präsident der Gesellschaft), zur Einsichtnahme auf.

Die Aktionäre haben sich über den Aktienbesitz auf Verlangen vor Beginn der Generalversammlung durch Vorlage einer Depotbestätigung einer Bank oder Urkundsperson oder die Gesellschaft selbst auszuweisen.

Wasserversorgung Walterswil-Sihlbrugg AG
Der Verwaltungsrat**Voralpines Ferienheim
Falli-Höllli-Schwyberg AG, Plasselb****Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Samstag, den 19. Dezember 1981, um 14 Uhr, im Hotel Falli-Höllli, Plasselb.

Traktanden: Die statutarischen.

Plasselb, den 1. Dezember 1981

Der Verwaltungsrat

Sportbahnen Winterhorn AG, Hospental**Dividendenausschüttung**

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 28. November 1981 wird auf das bisherige Aktienkapital von Fr. 275 000.- eine Dividende von 3% ausgeschüttet.

Die Auszahlung erfolgt gegen Coupon Nr. 5 der bisherigen Aktien mit
abzüglich 35% Verrechnungssteuer

Fr. 15.-

Fr. 5.25

Fr. 9.75

Nettoauszahlung pro Aktie

Zahlstelle ist die Urner Kantonalbank.

Die bisherigen Aktien mit den Coupons Nr. 6 und folgende verlieren ihre Gültigkeit. Sie werden mit den verbliebenen Coupons eingetauscht gegen neue Aktien gleichen Nennwerts mit Coupon Nr. 6 und folgende bei Treuhandbüro Paul Meyer, 6490 Aermatt.

Hospental, den 30. November 1981

Der Verwaltungsrat

**Emprunt 5½% Comision Federal de
Electricidad, Mexico, 1977/87**

(Numéro de valeur: 786.866)

Conformément aux conditions de l'emprunt, un montant de fr. 3 000 000 a pu être racheté sur le marché aux fins d'amortissement de la tranche prévue pour 1981.

En conséquence, le montant restant en circulation se trouve réduit à fr. 54 000 000.

Le mandataire:

Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA

Sodereal Holding SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le vendredi 18 décembre 1981, à 8 h. 30, en l'étude du notaire Olivier Verrey, place St-François 5, à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Transfert du siège social.
2. Modification de la date de clôture annuelle des comptes.
3. Modification des art. 1 et 23 des statuts.

Les cartes d'admission seront délivrées jusqu'au mercredi 16 décembre 1981, à 16 h., par la Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, rue de Hollande 6, à Genève, sur justification de la propriété des titres.

La teneur des nouveaux art. 1 et 23 des statuts est à la disposition des actionnaires au siège de la société, rue de Hesse 16, à Genève.

Genève, le 1er décembre 1981

Le conseil d'administration

**Reinhart Vertrieb's AG, Guin
Reinhart Apparatebau AG, Matran**

Convocation

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

est convoquée au 15 décembre 1981, à 10 h., à la Fiduciaire Wanner SA, route de Beaumont 4, Fribourg.

Ordre du jour:

1. Rapport sur la situation financière.
2. Démission d'un administrateur.
3. Restructuration du conseil d'administration.
4. Divers.

L'administrateur:
Christian Chavillaz

Société de Valeurs Textiles

Société anonyme ayant son siège à Bâle

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le lundi 21 décembre 1981, à 16 h. 30, en les bureaux de la Société Fiduciaire Suisse, siège de Genève, rue du Marché 40, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Conversion de 19 654 actions au porteur de fr. 100.- chacune en un nombre égal d'actions nominatives de fr. 100.- chacune.
2. Modification de divers articles des statuts.

Les propositions de modification des statuts sont à la disposition de Messieurs les actionnaires en les bureaux de la Société Fiduciaire Suisse, siège de Genève.

Pour prendre part à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer au plus tard le vendredi 18 décembre 1981 leurs actions ou un certificat de blocage chez la Société Fiduciaire Suisse, siège de Genève.

Le conseil d'administration

Miralda SA

Société anonyme ayant son siège à Bâle

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le lundi 21 décembre 1981, à 17 h. 30, en les bureaux de la Société Fiduciaire Suisse, siège de Genève, rue du Marché 40, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Conversion de 28 863 actions au porteur de fr. 100.- chacune en un nombre égal d'actions nominatives de fr. 100.- chacune.
2. Modification de divers articles des statuts.

Les propositions de modification des statuts sont à la disposition de Messieurs les actionnaires en les bureaux de la Société Fiduciaire Suisse, siège de Genève.

Pour prendre part à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer au plus tard le vendredi 18 décembre 1981 leurs actions ou un certificat de blocage chez la Société Fiduciaire Suisse, siège de Genève.

Le conseil d'administration

Gustave Kaeser SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le 17 décembre 1981, à 11 h., bureau Gustave Kaeser SA, Genève, cours de Rive 5, 1204 Genève.

L'ordre du jour sera le suivant: Révocation d'un administrateur.

Monte-Pente de Bulle SA, Bulle

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le jeudi 17 décembre 1981, à 20 h., au Café de la Promenade, à Bulle.

Tractandum statutaire.

Les comptes de l'exercice 1980/1981, ainsi que les cartes d'admission à l'assemblée seront à disposition des actionnaires dès le 10 décembre 1981, auprès de l'Union de Banques Suisses, à Bulle.

Le conseil d'administration

d'Arcis et d'Arcis

Agence Américaine SA Holding, Genève

Ensuite de la décision de réduction du capital social de fr. 602 000.- à fr. 598 150.- prise lors de son assemblée générale extraordinaire du 12 juin 1981, les porteurs inconnus des actions nos 043, 044, 045, 055, 113, 115, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 992, 993, 994, 1000 sont avisés du remboursement de leurs actions au prix de fr. 70.- par action.

Ils ont un délai de deux mois à partir de la présente publication pour prendre possession des fonds, au siège social à 1211 Genève 11, rue du Stand 20.

Passé ce délai, les montants non réclamés seront consignés durant 10 ans par requête judiciaire auprès du Tribunal de Genève.

Le conseil d'administration

Öffentliches Inventar - Rechnungsrf

Durch Verfügung des Regierungstatthalteramtes von Büren an der Aare ist über den Nachlass des Herrn

Walter Otto Gilomen-Renz

des Robert Walter und der Frieda geborene Schlup, geboren 7. November 1909, Ehemann der Irma geborene Renz, gewesener Fabrikant, von und wohnhaft gewesen in Lengnau, Nerbenstrasse 18, verstorben am 11. Oktober 1981, die Errichtung eines öffentlichen Inventars bewilligt worden. Gemäss Art. 582 ZGB und § 47 ff. des Dekretes vom 8. September 1971 betreffend die Errichtung des Inventars werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger des Erblassers aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb der angegebenen Frist beim zuständigen Regierungstatthalteramt schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben wieder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Gleichzeitig ergeht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist bei dem mit der Errichtung des Inventars beauftragten Notar schriftlich anzumelden.

Eingabefrist bis und mit 20. Januar 1982:

- a. für die Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalteramt Büren an der Aare;
- b. für Guthaben des Erblassers bei Notar Max Kropfli, Lengnau bei Biel.

Massaverwalter: Willy Leimer-Renz, alt Oberamtmann, Rötistrasse 17, 4500 Solothurn.

Langnau, den 30. November 1981

Der Beauftragte:
Max Kropfli, Notar,
Lengnau bei Biel

Cherchons à acheter
200 palettes CFF
d'occasion en bon état.
Livraison sur place.
Offres:
tel. 021 71 07 21,
M. Ziegler.

Der SHAB-
Leserkreis
ist
kaufkräftig

Nutzen Sie
diese
Kaufkraft -

Inserieren
Sie!

Société des Téléferiques de Nendaz SA

Avis aux actionnaires

Courses gratuites 1982

Coupons à détacher: nos 16b

L'échange des coupons pour l'obtention des titres de transport est à effectuer aux caisses des remontées mécaniques de Nendaz.

L'administration

Taygele SA, Cadempino

L'assemblea generale straordinaria

è convocata presso il notaio Avv. Dott. Pino Bernasconi, via Ariosto 6, Lugano, per mercoledì 16 dicembre 1981, ore 11.

Ordine del giorno:

1. Cambiamento art. 1 degli statuti in riferimento al cambiamento della sede sociale.
2. Dimissione del consiglio di amministrazione e nomina del nuovo consiglio di amministrazione.

Per essere ammessi all'assemblea gli interessati dovranno giustificare la loro qualità di azionisti producendo le azioni oppure il certificato di deposito delle azioni in una banca.

Mecsa SA, Genestrerio

Convocazione assemblea ordinaria

Gli azionisti della Mecsa SA sono convocati il giorno 23 dicembre 1981, alle ore 14.30, presso la Fiduciaria Boverat SA, Chiasso, corso San Gottardo 34, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Lettura e approvazione del verbale del 14 aprile 1981.
2. Approvazione bilancio, conto perdite e profitti, rapporto di revisione per l'esercizio 1980.
3. Scarico gestione 1980.
4. Eventuali.

Per partecipare all'assemblea gli azionisti dovranno depositare le loro azioni, almeno quattro giorni prima della data della convocazione, presso la Fiduciaria Boverat SA, corso San Gottardo 34, Chiasso, dove sarà a disposizione per essere consultato il bilancio, il conto perdite e profitti e il rapporto di revisione.

Chiasso, il 27 novembre 1981

L'amministratore unico

Centaurò Prodotti Chimici e Farmaceutici SA, Lugano

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

alle ore 11, di lunedì 14 dicembre 1981, presso la sede sociale della società in via Zurigo 38, Lugano, onde deliberare sulle seguenti

Trattande all'ordine del giorno:

1. Dimissione dei membri del consiglio di amministrazione.
2. Nomine.
3. Trasferimento sede sociale.
4. Eventuali.

Lugano, il 23 novembre 1981

Centaurò, Prodotti Chimici e Farmaceutici SA
Il presidente del consiglio di amministrazione

BRNO

Idealer Platz wichtiger internationaler Handelserfolge

Messen und Ausstellungen Brno im Jahr 1982

| | |
|--|---------------------|
| INTERNATIONALE KATZENSCHAU | 16. - 17. Januar |
| AUTOPROGRESS | 17. - 23. Februar |
| Internationale Ausstellung der motoristischen Technik. | |
| WELDING | 17. - 23. Februar |
| Internationale Ausstellung für Schweisstechnik | |
| ROBOT | 17. - 23. Februar |
| Internationale Ausstellung der Industrieroboter | |
| ARBEN | 28. März - 2. April |
| Internationale Ausstellung für Werbeschaugestaltung | |
| INTECO | 28. März - 2. April |
| Internationale Ausstellung der Einrichtungen für Einzelhandel und Gaststättengewerbe | |
| INTERNATIONALE KONSUMGÜTERMESSE | 21. - 27. April |
| CTX | 28. - 30. April |
| Kontrakt ausstellung des AHU Centrotex | |
| INTERNATIONALE HUNDESCHAU | 10. - 11. Juli |
| INTERNATIONALE MASCHINENMESSE | 15. - 22. September |
| INVEX | 20. - 26. Oktober |
| Internationale Ausstellung für Erfindungen und technische Neuerungen | |

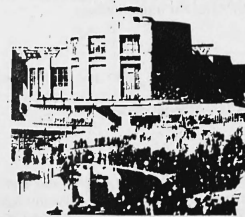
Terminänderung vorbehalten

Nähere Auskünfte erteilen:

B.V.V. Messen und Ausstellungen BRNO

Výstaviště 1, CS-602 00 Brno

Tele. 31 41 111 - Telex 62 294, 62 295 - Fernschreiber: Fairbrno



Annulation

Les carnets de dépôt de la Banque Procrédit SA, no 03-16720/07, Genève, no 03-16850/01, Genève, sont égarés. Les créanciers disposeront de leurs avoirs, si lesdits carnets ne sont pas présentés à la banque mentionnée ci-dessus, dans le délai de 6 mois dès cette publication.

Banque Procrédit SA

Zu vermieten auf Frühjahr an der N2, 200 m von Ein- und Ausfahrt in Stans-Nord entfernt

ca. 1200 m² Lagerplatz

Offerten unter Chiffre 25-161809, an Publicitas, 6370 Stans.

Übersetzungen Schreibarbeiten Roboterarbeiten

Bautenherweise Schweiz, Übersetzer-Pool

die sichere Lösung

büro extern

M.Koller Eisenbahnweg 9, 5401 Baden

Telefon 069 22 86 87

Wir kaufen:

Baracken

Jeder Grösse

Lagerschuppen

Einstellhallen

Elementbauten

Eisenkonstruktionen

Telefon 071 25 30 27

Wir übernehmen laufend Liquidations- und Überschussposten aller Art von Fabriken, Konkursämtern, Banken usw.

Roby's Überschusswaren AG

Amerbachstrasse 45, 4057 Basel

Tele. 061 32 76 66, Telex 652 58